

# 天涯芳草青青

TIANYA FANGCǎO Qīngqīng

夏青青〇著



中国文联出版社

<http://www.clapnet.cn>

# 天涯芳草青青

夏青青 ◎ 著



中国文联出版社

<http://www.ciapnet.cn>

图书在版编目(CIP)数据

天涯芳草青青 / 夏青青著. -- 北京 : 中国文联出版社, 2017.3

ISBN 978-7-5190-2601-1

I. ①天… II. ①夏… III. ①散文集 - 中国 - 当代  
IV. ①I267

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 056396 号

---

## 天涯芳草青青

---

著 者: 夏青青

---

出 版 人: 朱 庆

终 审 人: 金 文

责 任 编 辑: 郭 锋

封 面 设 计: 王国栋

复 审 人: 王 军

责 任 校 对: 王洪强

责 任 印 制: 陈 晨

---

出版发行: 中国文联出版社

地 址: 北京市朝阳区农展馆南里 10 号, 100125

策 划: 银川当代文学艺术中心图书编著中心

网 址: 当代出书网(<http://www.csw66.com>)

---

印 刷: 宁夏润丰源印业有限公司

装 订: 宁夏润丰源印业有限公司

法律顾问: 北京市天驰君泰律师事务所徐波律师

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

---

开 本: 880×1230

1/32

字 数: 200 千

印 张: 9.75

版 次: 2017 年 3 月第 1 版

印 次: 2017 年 3 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5190-2601-1

定 价: 38.00 元

---

## 天涯芳草赋

茫茫天宇，历亿兆炎凉。恢恢地轮，越亘古沧桑。青草行于四野，芳华遍列八荒。迎风千仞高岗，染碧万顷河床。蓬勃而起，披大地以霓裳。恪守正道，控风沙之难扬。身形虽小，聚众而成大方，葳蕤枯亡，志在岁岁昂扬。人言幽兰十步芬芳，我道青草天涯幽香。

青青草儿，播撒昆仑，漫烁雄关，洗碧神州赤县；青青草儿，寄情海瀛，志越千山，妆点天地人间。涩涩新绿，风舞春衫，嫩芽初露，素手相牵，草色似无遥看，处子语笑嫣然。骏马驰骋，波澜无边，弯弓射雕，声震云天，沃野明朗锦绣，英雄笑舞长鞭。雁阵飞南，寂寥庄严，萧瑟风起，苍劲绚烂，知四时乎往还，慨生命兮流转。衰而不乱，星火燎原，根深方地固，物种以保全，来年生生不息，且养韬晦沉眠。

青青草儿，不辞贫贱，坚韧幽婉，列身形于巉岩；青青草儿，不畏强悍，战地斗天，固沙岸于心间。生自幽谷，长于庭院，不慕鲜花之娇艳，不羡乔木之华冠。滋阳光雨露，送碧野青岚，藐苦难为良缘，视艰辛以修炼；行之所当行，铨之所当铨，进退有度，啸傲安然。乃君子之风，有将帅之见，渺小可以喻大，一叶可以喻天。

世事兮苍黄，唯情兮难唱，低歌以咏之，不弃亦不忘。

## 穿越时空，遇见自己

1983年12月18日,那是一个普通的日子,没有发生任何值得载入史册的事情。那一天,或许只对我个人有意义。

那是一个寒冷的冬天。那天上午,柏林时间早上九时许,当法兰克福的人们揉着惺忪的睡眼迈着匆忙的步伐赶去上班的时候,一架在云层中盘旋许久的中国民航客机终于徐徐降落。若干时间后,一个十多岁满脸稚气的女孩,一手提着一个黑红方格的小箱子,一手拉着一个更加年幼的男孩的手,走出海关,东张西望,迟疑片刻后眼睛一亮,走向一位头戴礼帽的老派绅士。

那个小女孩,就是我。三十年前,我带着弟弟来到德国投奔祖父,三年前他回乡探亲才第一次见到的祖父。那是我生平第一次远行,一下子跨出巨大的一步,一步从故乡北方农村来到欧洲的大都市,一步从前世来到今生,开始我的新生活。

或许每一个新生命的开始都是艰难的,我的新生也不例外,旋即面对一生中迄今为止最严峻的考验。在言语不通举目无亲的异国他乡,唯一的亲人,时年七十岁的祖父,在我新生活开始的第五天,即1983年12月23日,圣诞前夕,遭遇意外,住院一个多月,一度生命垂危。

猛然被迫面对严峻现实,一夜之间成长,尽己所能努力维护新

组成的三口之家。几个月后父母和姐姐来了，看我步履轻盈燕子般飞来飞去，诧异询问。我回头报以浅浅微笑。

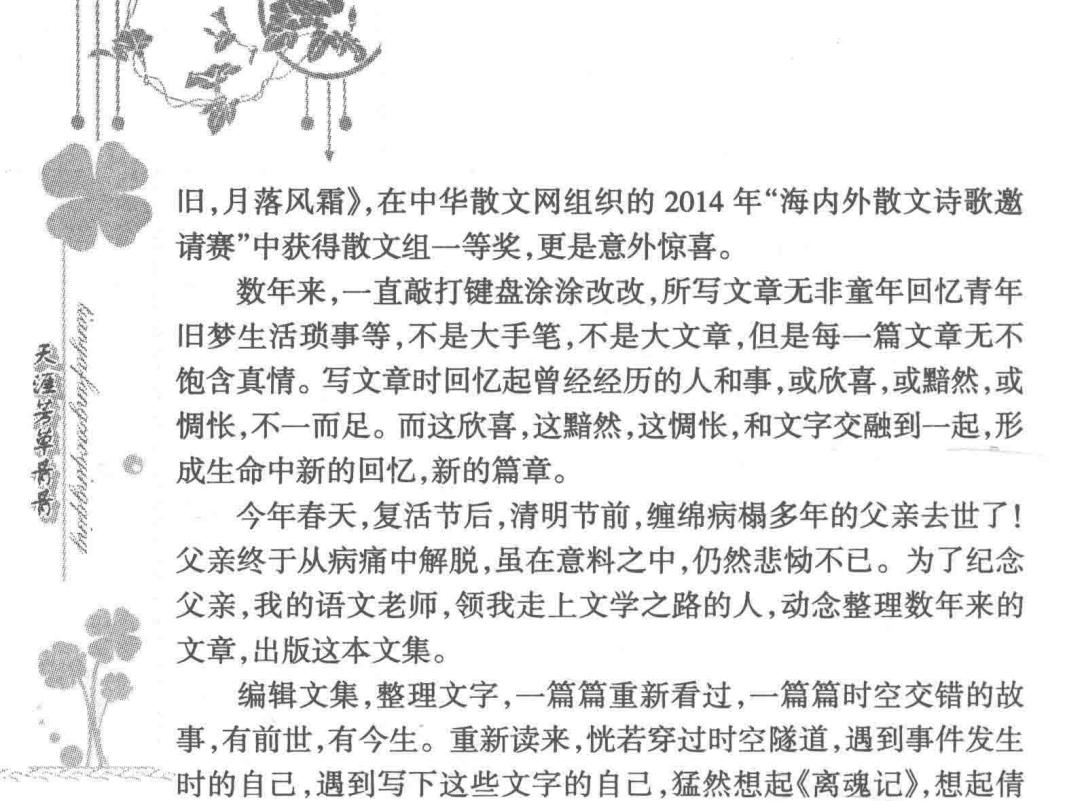
顺利通过考验，我在 1984 春天第一次迎来一段闲暇时光。在复活节期间，应邀来到一位台湾友人家做客，女主人是位中文老师，我在她的藏书中发现一本繁体《唐代传奇》，第一次读到《离魂记》的故事。那本《唐代传奇》是繁体文言文，当时还不能通畅阅读繁体字，少不更事，读来似懂非懂，只是被故事情节感动，猜想当倩娘的灵魂和肉体重新相对时会是什么感觉呢？

父母来了，爷爷恢复得也不错，我真的可以开始新生活了。1984 年春天在歌德学院开始正规地学习德语，开始痛苦地在前世和今生之间拉锯纠缠。

前世，再回首那真是遥远的前世了。在前世，我毫不费力就取得优秀成绩。在今生，要从头学习一门全新的语言，要进入一个全新的学校体系，要和同年龄说母语的孩子同堂学习同样考试，那是我从来不曾有过的痛苦经验。那时我没有极力进取，努力学习外语，反而在课余拼命阅读中文书籍，写下大量书信，以此平衡心中巨大落差。熬到中学毕业，步入大学，跌倒，爬起，痛下决心放下前世种种，从心里接受新生活。

一路走来，大学毕业，走进职场，国家考试，我真的不再和前世纠缠，直到孩子出生。孩子的降生促使我反思生命，回首来时路，这才发现我已经走了这么久这么远了！这才重新回忆起儿时的点点滴滴，重新拾起少年时代的旧梦，我的文学梦哦！像前世那么遥远的文学梦。

还有可能吗？一个二十年没有碰过中文的人，还能用中文写作吗？不说别人，我自己其实也很怀疑，但是怀疑归怀疑，我还是提起笔来重新上路了。从 2010 年第一次以“天涯芳草青青”的名字在网上发帖，到 2011 年 2 月第一次在报刊发表作品。处女作《故乡的冬天》在当年《欧洲新报》主办的征文大赛中获得三等奖，对我是莫大的鼓励。2013 年冬天，为了纪念出国三十周年而写的散文《涛声依



旧,月落风霜》,在中华散文网组织的2014年“海内外散文诗歌邀请赛”中获得散文组一等奖,更是意外惊喜。

数年来,一直敲打键盘涂改,所写文章无非童年回忆青年旧梦生活琐事等,不是大手笔,不是大文章,但是每一篇文章无不饱含真情。写文章时回忆起曾经经历的人和事,或欣喜,或黯然,或惆怅,不一而足。而这欣喜,这黯然,这惆怅,和文字交融到一起,形成生命中新的回忆,新的篇章。

今年春天,复活节后,清明节前,缠绵病榻多年的父亲去世了!父亲终于从病痛中解脱,虽在意料之中,仍然悲恸不已。为了纪念父亲,我的语文老师,领我走上文学之路的人,动念整理数年来的文章,出版这本文集。

编辑文集,整理文字,一篇篇重新看过,一篇篇时空交错的故事,有前世,有今生。重新读来,恍若穿过时空隧道,遇到事件发生时的自己,遇到写下这些文字的自己,猛然想起《离魂记》,想起倩娘,当她的灵魂和肉体相对的那一刻,心情或许就像我重读这些文字时一样莫名其妙吧。

这些文字还远远没有达到成熟优美的标准,但是她们都是我作为一个全职工作的职业女性,作为两个孩子的母亲,在工作家庭家务之余,偷出点点滴滴的时间,抽身离魂写下的文字。若你,我亲爱的读者朋友们,能从中感到愉悦受到启发,能有些许体会感悟,那便不枉此书问世的初衷了。

筛选编辑完毕,面对这些文字,遥想文集出版后捧在手里,那会是另外一种意义上的穿越时空遇见自己了。



目  
录

|                     |   |
|---------------------|---|
| 天涯芳草赋(代序) .....     | 1 |
| 穿越时空,遇见自己(自序) ..... | 2 |

蝴蝶翩翩

|                   |    |
|-------------------|----|
| 蝴蝶 .....          | 1  |
| 复活节的白玉兰 .....     | 5  |
| Helena Lucy ..... | 8  |
| 昙花 .....          | 11 |
| 橘柚 .....          | 16 |
| 舅舅 .....          | 20 |
| 五月槐花香 .....       | 24 |
| 牵手与放手 .....       | 27 |
| 夏日香气 .....        | 31 |
| 一度夕阳红 .....       | 36 |
| 金色的星星 .....       | 40 |



## 砧板声声

|             |    |
|-------------|----|
| 母亲的砧板 ..... | 43 |
| 玫瑰人生 .....  | 48 |
| 最美的插图 ..... | 53 |
| 熬菜 .....    | 57 |
| 夏天的早晨 ..... | 62 |
| 包饺子 .....   | 66 |

## 梦回康桥

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 梦回康桥 .....      | 69  |
| 寻 .....         | 74  |
| 黄花正年少 .....     | 78  |
| 棕榈树之梦 .....     | 83  |
| 涛声依旧,月落风霜 ..... | 88  |
| 明月梅花一梦 .....    | 92  |
| 时光迷离望风烟 .....   | 98  |
| 海棠花框里的风景 .....  | 102 |
| 梦里的梧桐花 .....    | 106 |
| 杜鹃花开的日子 .....   | 110 |
| 桃花开了 .....      | 114 |
| 罗蕾莱之歌 .....     | 117 |

## 绿遍天涯

|               |     |
|---------------|-----|
| 绿 .....       | 128 |
| 毛毛草和太阳花 ..... | 136 |

|        |     |
|--------|-----|
| 故乡的路   | 140 |
| 故乡的冬天  | 147 |
| 故乡的年味儿 | 151 |
| 最后一个春节 | 155 |
| 青青的核桃  | 161 |
| 书签     | 166 |

## 漫步人间

|           |     |
|-----------|-----|
| 荒地上的行者    | 170 |
| 当我来看此花时   | 174 |
| 青青芳草地     | 177 |
| 那天        | 181 |
| 大西洋,一天的四季 | 185 |
| 路边的野花     | 190 |
| 梦幻北海      | 194 |
| 黄色的春天     | 197 |

## 花开满路

|             |     |
|-------------|-----|
| 荒地上的花儿      | 200 |
| 茉莉花串        | 204 |
| 榛子花和灰姑娘     | 206 |
| 朵拉,一朵早春的雪花莲 | 210 |
| 没有罂粟的夏天     | 214 |
| 我和白玉兰有个约会   | 218 |
| 蒲公英咏叹调      | 222 |

## 月下轻歌

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| 明月光 .....                      | 225 |
| 白玉兰诗会序 .....                   | 227 |
| 温柔的光 .....                     | 229 |
| [附录原作] Mondesaufgang .....     | 231 |
| 悲欣交集在旅途 .....                  | 235 |
| Lebe deine Träume 在梦想中生活 ..... | 242 |
| 青灯黄卷忆故人 .....                  | 246 |
| 红与白 .....                      | 251 |

## 高山流水

|  |     |
|--|-----|
| 文字的影子 .....                            | 256 |
| 云海无言 .....                             | 260 |
| 烟火红尘低吟浅唱 .....                         | 264 |
| 叶子,生命之歌 .....                          | 268 |
| [附录原作] 叶子 .....                        | 272 |
| 诗歌,凝练的散文 .....                         | 274 |
| [附录原作] 温暖 .....                        | 278 |
| 打磨文字,雕刻生命 .....                        | 280 |
| [附录翻译] Skulptur des Lebens(中德对照) ..... | 283 |
| [原创鉴赏] 信笔道来,挥洒自如 .....                 | 286 |
| [原创鉴赏] 红白相间的花漾人生 .....                 | 288 |
| [原创鉴赏] 故园之恋 .....                      | 291 |
| [原创鉴赏] 读青青《黄花正年少》有感 .....              | 295 |
| [读后感言] 相逢在文字中 .....                    | 297 |

## 蝴蝶

父亲，我想和你一起去看蝴蝶。

昨夜梦中你拉着我的手，带我去看蝴蝶。稀里糊涂地，我在梦中失去了你。

初春时节，阳光温暖，蓝天晴朗。一棵棵小树伸长胳膊拥抱阳光，一片片嫩叶拍手鼓掌欢迎蓝天。我背着书包蹦蹦跳跳跑去上学，路上时时和小伙伴说笑打闹，惊起树上的小鸟，洒落一路笑声。

早上八九点，你站在讲台上，目光一扫，窗外的阳光黯然失色。你悄悄走过来，牵起仰望太阳的小女儿的手，跨过门槛，走向远方。

我们脚下生风，片刻来到一个巨大的热带花园，各种各样从来没有见过的热带植物五彩缤纷，千姿百态。浓荫深处，小路隐约。我们走入密林深处，脚步慢下来，时时分开两旁纵横交错的枝蔓树叶，奇花异卉芬芳醉人，蝉声鸟鸣交汇合唱，三五成群的蝴蝶在身前身后飞舞，引着我们急切地向前走去。

向前，向前。看呀，一泓泉水清澈如镜，映出一张红扑扑汗津津的小脸。水边，一株株大树浓荫匝地，一群群彩色蝴蝶翩然飞舞。

从来没有见过那么多那么美丽的蝴蝶，目瞪口呆间一群群蝴蝶纷纷向什么地方飞去，我们紧跟着蝴蝶向前走去，一只只蝴蝶在身前身后左身右翩然飞舞。伸出手，一只蝴蝶停在掌心，吹口气，蝴蝶嫩绿色的翅膀微微颤动金光隐现。手一挥，蝴蝶振翅飞去，我也忘乎所以地追着蝴蝶跑去。



奔呀，跑呀，前边一个好大的草坪，草坪上一棵几人合围的大树撑起巨大的绿伞，树上树下千万只蝴蝶扇动翅膀。草坪上以大树为中心，一时绿波翻涌，一时金浪起伏。

忘记呼吸，张嘴呆看。好半晌，醒过神来，回头找你，这才发现你不见了！你到哪儿去了呢？惊慌间，我大声呼喊，在草坪上乱跑，惊得蝴蝶哄然飞起，绿色的翅膀遮蔽蓝天。

挥舞小小的胳膊，指挥两只小脚拼命奔跑，向所有你可能在的地方跑去。

奔呀，跑呀，不知跑了多久，跑得大汗淋漓，短发湿漉漉地贴在脸上，抬手擦汗间猛然发现，那不是你吗？！

你，还有我，不知何时我们坐在公园木制原色长椅上。秋天了，微风吹来，一片片黄叶缓缓飘落，飘落，飘到小路上，飘到草坪上，飘到一排排墓碑上。

墓碑？原来不是公园，而是墓园。墓碑上锲刻的不是中文，而是德语。

德语！跑了多久呢？不过一会儿吧，竟然跑到欧洲，跑到德国，跑到我脸上稚气已消长发飘垂，跑到你两鬓斑白目光失神！

这，这是怎么回事呢？握起你的手，问你，你不是茫然点头就是局促地说，回去吧，回去吧。

不着急，再坐一会儿吧，今天不上班，难得我们出来走走。握紧你的手，努力寻找话题，四顾间竟然看到数十只蝴蝶！

秋天，哪来的蝴蝶呢？可是千真万确，前方几米远的地方，一棵两人合围的大树，树叶几乎落光了，树下一棵不知名的青藤紧紧缠着树干，攀到主干分叉的地方，青藤的叶子仍是绿油油的，一群蝴蝶在青藤的绿叶间在大树的枝干上盘旋飞舞。橘红色的翅膀，星星

点点的黑斑，在青藤的绿叶间忽隐忽现。

看呀，蝴蝶！我兴奋地指给你看。你看了一眼，茫然不见，开口还是说，回去吧。默然。看前方，欧罗巴红蝶翩飞。再回首，澜沧江绿翅翻涌。

你还记得西双版纳，记得澜沧江边的蝴蝶，记得你曾拉着我的小手在密林中穿行吗？话到口边，咽了回去。站起身，挽起你的胳膊，说，我们回去吧。回去吧。踏着一地落叶，我们向前走去，慢慢向前走去。

慢慢走，慢慢走，不知不觉间树上吐露鹅黄，绽露新绿。

竟然又是春天了吗？！风雨迷蒙中，我慢慢向前走去，伸手欲挽起风中凌乱的发丝，赫然发觉手中多了一个花圈，哪里来的花圈，那么沉重！模糊前望，身前一排队伍逶迤，清一色的黑衣。黑衣行列蜿蜒前进，正走到一棵大树下，满树白蝴蝶风中翩跹。

白蝴蝶！

黑衣朦胧，白蝶模糊，喉咙哽噎，喊你，叫你，拼命呼喊，却发不出声音来。挣扎间，蓦然醒来，蝴蝶隐去，你，你也不见了。

我在梦中失去了你！

打开窗户，清新沁凉的空气涌进来，深深呼吸。数日阴雨，今日天晴了，阳光温柔地抚摸我凌乱的发丝。

伫立窗口，无意识看向对面，对面邻居家的郁金香开得正好。又是崭新的一天，又是新鲜的春天。你，你在哪儿呢？

父亲，我想和你去看蝴蝶。

跨进院门，满眼春色。看吧，小草使劲往上长，在绿油油的风中起伏，树木枝条斑斑鹅黄，新绿未匀。下午了，小鸟仍然不知疲倦地在枝头歌唱。

我来找你了，来找你一起去看蝴蝶。有意从最远的院门走进



来，长路漫漫，我要从头走起，一步一步慢慢走，不要像在梦中一样那么性急地奔跑。

慢慢走吧。园中道路纵横交错，不知道你会从哪一条小路走来，悄悄拉起我的手，像多年前一样带我去看蝴蝶，看澜沧江边绿波翻涌，看蝴蝶泉边金浪起伏。

● 父亲，春天来了，我等你，等你拉起我的手去看蝴蝶。

### 后记：

复活节后父亲辞世，头七举行追悼会。一周后，二七，再至墓地追悼。大厅前的白玉兰半数飘零，半数傲立，徘徊良久不忍离去。是夜提笔，难以为文，数日方完稿。

(2016年4月23日)

## 复活节的白玉兰

今年复活节没有庆祝，也没有出门踏青，却在无意中接连见到白玉兰。

复活节前照例到东墓园为祖父扫墓。

早春时节，乍雨乍晴，清晨下过雨，上午露出蓝天，于是到东墓园去看望祖父，路上想不知道墓园的白玉兰是否开过了。

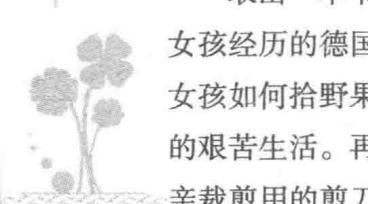
步入大门，偌大的墓园静悄悄的，纵横交错的小路上看不见人影，围墙隔断红尘喧嚣。欧洲的墓园一点也不阴森可怕，更像公园。漫步林间小路，蓝天上白云悠悠，树木枝杈间阳光筛落，一只浅灰色的松鼠倏然跑过湿漉漉的沙子路，急匆匆地窜到对面大树上，再回过头来张望我一眼。

树木光秃秃的，还没有发芽。白玉兰，我的白玉兰开花了吗？寻思着快步向前。近了，更近了，抬头看不到一点白色。来到树下，仰头看那棵十几米高的白玉兰，枝丫上毛茸茸的花苞密密的，可是还没有一朵开放。呀，我来早了。自祖父逝世以来，年年期待早春扫墓看到白玉兰花开，可是常难如愿，今年再和白玉兰失之交臂。

不无遗憾地向前走去，扫墓完毕离开时一再回头，在一棵棵大树间寻找记忆中的满树白花。

父亲缠绵病榻多年，复活节前再次入院。趁复活节假日背上笔记本和两本书，到医院陪侍父亲。来到医院，走过长长的走廊，再走到另外一栋大楼。推开病房，走近病榻，父亲躺在病床上，嘴巴微





张，目光茫然望向窗外。呼唤父亲，连声呼唤，看不出父亲有丝毫反应！眼珠依然看向窗外，是在搜寻窗外的阳光吗？竟不知道女儿来到身边。

强忍泪水，无言抚摸父亲双手。双手黝黑，青筋暴现。抚摸额头，双颊。过去并不明显的酒窝如今深陷。

放下背包，脱下外衣，坐下来，呆呆看父亲，看床头的点滴，一滴，一滴，悄悄滴落。

取出一本书勉强阅读。那是一本德文书，纪实文学，写一个小女孩经历的德国四十年代及战后重建的艰苦生活。读到书中的小女孩如何拾野果捡麦穗，如何用石板学写字母，眼前浮现童年时代的艰苦生活。再次回到老家堂屋，开学前买回一刀白纸，父亲用母亲裁剪用的剪刀裁开，裁成十六开，教我如何用订书钉在白纸上做记号，用母亲纳鞋底的大针按照记号穿孔，用订书钉钉成本子。再次回到田垄，跟在父亲身后种瓜点豆。更加难忘初中三年，父亲担任我的班主任，天天课堂家里言传身教，熏陶我的品质情操。

揉揉双眼，起身走近病榻，握起父亲干瘦的双手，曾经那么饱满那么有力那么温暖的一双手，目光看向窗外，寻找父亲眼里空蒙的虚无。

傍晚，走出病房，走到长长的走廊。那是医院主楼，两旁有走廊岔开去，通向另外的大楼或庭院。来时匆匆，去时缓缓，走过一道旁门，恍惚一点白色掠过眼角。退回去细看，一朵玉色白花探头进来对我微笑。

那不是白玉兰吗？！白玉兰开花了？惊疑，惊喜，推开沉重的玻璃门，来到一个四周被医院大楼围起的庭院。一株不太高的白玉兰隐藏在临门的角落里，一颗颗毛茸茸的花苞缀满枝头，少数几朵心